



SCIENCES PO

# EUROPEAN GENERATION



## LE JOURNAL DE LA CONVENTION DES ETUDIANTS EUROPEENS

<http://conventioneuropenne.sciences-po.fr/>

MERCREDI 15 JANVIER 2003



### Chers conventionnels étudiantes et étudiants,

C'est avec un immense plaisir que je vous souhaite la bienvenue aux Premières Assises de la Convention des Etudiants Européens. Je suis particulièrement heureux, un mois après le Conseil européen de Copenhague qui a acté la réunification de notre continent, d'accueillir parmi vous 250 étudiants de 15 pays d'Europe, dont un tiers vient des pays d'Europe centrale et orientale. Vous êtes mille à vous être engagés, durant ces quatre journées, à faire de ces Assises un événement important. Pour vous d'abord, si nombreux à créer cet événement européen inédit. Mais aussi pour l'Europe.

Aux Conseils européens de Nice, puis de Laeken, les Chefs d'Etat et de gouvernement ont proclamé : « que la société civile s'empare de l'Europe ; qu'elle fasse connaître ses projets pour l'Europe ». Ici, nous avons répondu : « Défi relevé ». L'an passé, une Convention européenne des étudiants de Sciences Po a rédigé un Manifeste de 60 propositions, qu'elle a remis et débattu dans l'hémicycle du Parlement européen de Bruxelles. Cette année, 20 universités de toute l'Europe se sont jointes à Sciences Po pour que vous puissiez, tous ensemble, vous constituer en Convention des étudiants européens. Cette année, c'est Bruxelles et la Convention européenne qui viennent à votre rencontre.

Votre engagement, comme votre enthousiasme, sont la preuve de votre créativité et de votre courage. C'est pour tous les responsables universitaires un formidable encouragement à inventer une éducation à l'Europe et à bâtir l'Espace européen d'enseignement supérieur.

Cet espace, dans un monde globalisé où s'internationalisent l'enseignement supérieur et la recherche, est indispensable à la réussite de l'Europe réunifiée du XXI<sup>e</sup> siècle. Il est porté par les premières Générations européennes que vous représentez. Grâce à votre détermination et à l'audace de vos idées, il est porteur d'une idée neuve de l'Europe. L'Europe vous appartient, elle sera ce que vous en ferez. Pendant quatre jours, vous défendrez vos projets devant de grands leaders européens. Nous sommes tous conscients que c'est pour les étudiants de toute l'Europe une occasion déterminante de peser sur l'avenir de notre continent et la rédaction de sa future Constitution. Je sais que les membres de la Convention européenne mesureront votre travail formidable à sa juste valeur. Soyez fier de vous et de vos identités.

Vous êtes à Sciences Po chez vous. Merci d'y faire battre le cœur de l'Europe.

**Richard Descoings**  
**Directeur de Sciences Po.**

► **Editorial by Mr Descoings**

Page 4

► **Les deux personnalités du jour**

Page 2

► **« Prenons la parole ! »**

Page 2

► **De nouveaux mots pour l'Europe**  
**Mme Deloche-Gaudez**

Page 3

► **Programme des Assises...**

Page 3

► **... et les invités prestigieux à venir dans le Journal**

Page 4

# Les deux personnalités du jour

## M. Richard Descoings

Administrateur de la Fondation Nationale des Sciences Politiques et Directeur de l'Institut d'Etudes Politiques de Paris

Né le 23 juin 1958 à Paris (France)  
Nationalité française

Richard Descoings est diplômé de l'Institut d'Etudes Politiques de Paris et ancien élève de l'Ecole Nationale d'Administration.

**Conseiller d'Etat**, entre ses activités au Conseil d'Etat (1985-1989, 1993-1996), Richard Descoings a occupé différents postes en cabinet ministériel : il a été chargé des questions salariales et statutaires des fonctionnaires ainsi que du budget de l'Education Nationale au cabinet de Michel Charasse, Ministre du budget (1991-1992) puis chargé du budget de l'Education Nationale auprès de Jack Lang, Ministre de l'Education Nationale et de la Culture (1992-1993). Depuis 1996, Richard Descoings est Administrateur (c'est-à-dire Directeur exécutif) de la Fondation Nationale des Sciences Politiques et Directeur de l'Institut d'Etudes Politiques de Paris.

## M. Valéry Giscard D'Estaing

Président de la Convention Européenne

Né le 2 février 1926 à Coblenz (Allemagne)  
Nationalité française

Valéry Giscard d'Estaing est ancien élève de l'Ecole Polytechnique et de l'Ecole Nationale d'Administration.

Depuis février 2002, Valéry Giscard d'Estaing est **Président de la Convention Européenne**.

De 1974 à 1981, Valéry Giscard d'Estaing a été Président de la République française. Il a occupé de nombreuses fonctions électives et a été Ministre à deux reprises (1962-1966 ; 1969-1974)

Depuis 1986, Valéry Giscard d'Estaing est Président du Conseil Régional d'Auvergne et depuis 1997, Président du Conseil des Communes et des Régions d'Europe et Membre du Comité des Régions.



### Pendant toute la durée des Assises

#### *Autour des escaliers de la bibliothèque :*

La Ligne Bleue et Schtroumpf'po, animations artistiques organisées par l'association ArtManiak

#### *Dans la Péniche :*

Tables des associations de Sciences Po

#### *Dans la Péniche et le Petit Hall :*

Exposition « Visions d'Europe » organisée par l'Association Pont Neuf, partenaire des Assises

## *Prenons la parole ensemble pour dire notre Europe !*

A tous les étudiants européens, bienvenue à Sciences Po !  
Tout d'abord, merci d'avoir fait le voyage jusqu'à nous. Vous allez ainsi permettre de montrer ce qu'est une Europe unie, une Europe faite d'échanges humains, une Europe qui se rencontre dans la joie pour s'écouter et pour réfléchir. Merci pour les mois pendant lesquels vous avez travaillé pour choisir l'Europe que vous voudriez pour demain. Le moment est arrivé : les décideurs européens viennent à notre rencontre. C'est le moment de prendre la parole, de dire notre Europe et notre espoir dans l'avenir de l'Union !  
Alors faisons entendre dans le débat européen la voix des jeunes citoyens  
**Les organisateurs étudiants de la Convention**

Madame Deloche-Gaudez et son projet collectif ont réalisé une étude soulignant la nécessité de choisir de nouveaux mots pour l'Europe, afin de rapprocher l'Europe du citoyen. Cette étude a été réalisée à partir d'un test par questionnaires portant sur une centaine de personnes

## « Le soutien à l'idée de l'Europe n'est pas encore trop entamé. C'est maintenant qu'il faut proposer de nouveaux mots ! »

### - Les citoyens européens comprennent-ils le jargon communautaire ?

Non. Les termes un peu techniques, comme « subsidiarité » ou « règlement » ne sont pas compris. Plus préoccupant, la plupart des personnes interrogées semblent tout ignorer des principales institutions de l'Union européenne. Par exemple, la Commission est souvent définie comme la réunion ad hoc d'experts à Bruxelles. Autre exemple : le Conseil de l'Union est régulièrement confondu avec le Conseil européen. Enfin, les « piliers » sont associés aux Etats fondateurs de l'Union !

-Donnez votre avis en remplissant le questionnaire téléchargeable sur le site et disponible sur une table d'accueil

-Table d'accueil du projet pendant toutes les Assises.  
S'y trouve la boîte où remettre le questionnaire

### -Cette incompréhension n'est-elle pas une cause du fossé qui se creuse entre l'Union européenne et le citoyen ?

Certainement. De nombreux citoyens européens ne comprennent pas ce qui se dit au sujet de l'Europe et ont donc tendance à prendre leurs distances avec cette construction. Mais les tests que nous avons menés montrent en même temps que contrairement à une idée souvent répandue, le soutien à l'Europe n'est pas encore trop « entamé ».

Ainsi, une personne âgée, qui n'a su donner aucune bonne définition, a néanmoins affirmé : « l'idée de l'Europe me plaît ». Il est donc temps de proposer de nouveaux mots pour rapprocher l'Europe des citoyens qui restent désireux de comprendre le système européen.

### -Outre la simplification des mots, quelle action vous semble absolument nécessaire pour réconcilier le citoyen et l'Europe ?

Deux actions : d'abord, apprendre l'Europe à l'école et dès le plus jeune âge, dès l'école maternelle même, familiariser les enfants à la dimension européenne.

Ensuite, il faut donner du pouvoir aux citoyens européens, ils chercheraient davantage à s'informer pour se prononcer en connaissance de cause. C'est pour cette raison que je suis favorable à la ratification de la future constitution par référendum. Je pense aussi que dans l'Union européenne, « manque le pouvoir de changer d'équipe ». C'est pourquoi je suis favorable à ce qu'avant les élections européennes les candidats se prononcent pour tel ou tel candidat à la présidence de la Commission. Ainsi en votant, les Européens eux-mêmes ratifieraient tel ou tel choix.

Florence Deloche-Gaudez

Chargée de mission à la Direction des Affaires Européennes de Sciences Po

## Un autre regard...sur l'Europe

### MERCREDI 15 JANVIER

14h30, Gymnase  
Projection d'un film sur l'Europe  
Organisé par les Jeunes Européens Sciences Po

### JEUDI 16 JANVIER

12h45, Amphithéâtre Leroy-Beaulieu  
Débat contradictoire entre le MJS et l'UMP  
Avec Marylise Lebranchu, Députée du Finistère, Ancienne Ministre de la justice et un intervenant UMP  
Organisé par le MJS Sciences Po et l'UMP Sciences Po

12h00, GymnasProjection d'un film sur l'Europe  
Organisé par les Jeunes Européens Sciences Po

12h30, salle 12

Picnic féministe

Organisé par les Sciences Potiches se Rebellent

14h30-16h30, Amphithéâtre Leroy Beaulieu

« L'élargissement de l'Union européenne, moteur de la Convention européenne »

Débat animé par Peter Sandor, Chargé de Mission à la Fondation Robert Schuman

Organisé par la Fondation Robert Schuman, partenaire des Assises

14h30, Amphithéâtre Boutmy

Projection du film « L'Irak, d'une guerre à l'autre » suivi d'un débat sur la position de l'Europe au Moyen-Orient animé par Pierre-Yves Luizard, chercheur, et Alain Gresh, journaliste

Organisé par Sherazade

16h00-18h00, salle 11 (organisé par Insolens)

Débat sur le rôle de l'Europe dans les relations Nord Sud



## Dear Participants of the Convention of European Students,

It is with sincere joy that I wish you a wholehearted welcome to the First Sessions of the Convention of European Students. I am particularly pleased that only one month after the European Council Summit in Copenhagen, which enshrined the reunification of our continent, we are able to welcome 250 students from 15 countries, of which one third come to us from Central and Eastern Europe. I am undoubtedly convinced that your assembly, in these four days, will amount to something important. It will not only be important for you, so many of whom have chosen to take an active role in the construction of Europe, but it will also be important for the European continent as a whole.

At both the European Council Summits in Nice and Laeken, European leaders declared “let European civil society take an active role in the construction of Europe and let their projects be known to Europe.” Thus, we replied, “Mission accomplished!” Last year, the European Convention of Sciences Po Students put together a “Manifest” of 60 proposals which were submitted and debated at the Hemicycle of the European Parliament in Brussels. This year, 20 universities from all across Europe have joined Sciences Po, so that you may, together, constitute the Convention of European Students. This year, it is Brussels and the European Convention that have come to meet with you.

Your engagement, along with your enthusiasm, is proof of your creativity and courage. Moreover, it is a formidable encouragement for the creation of a new way to teach Europe and the building of the European Area of Higher Education.

This European Area of Higher Education will be essential for Europe’s success in the globalised world of the 21<sup>st</sup> century, where both research and higher education have become internationalised. This possibility rests on the shoulders of the first generation of Europeans, a generation which you represent. Thanks to your determination and your forwardness, this Area of Higher education will provide a new conception of Europe. Europe is yours, it will become what you make of it. During these four days, you will be defending your projects in front of some of the most renowned European leaders. We are all well aware that this is an opportunity for students from all over Europe to determine the future of Europe and weigh in on the establishment of its constitution. I am certain that the members of the European Convention will consider your work for its true value. Be proud of who you are, both as students and as Europeans.

In the meantime, make yourselves at home here at Sciences Po and thank you for making Europe’s heart beat.

**Richard Descoings**  
**Director of Sciences Po**

### À ne pas manquer dans les prochains numéros :

► Les interviews de :  
- **M. Bourlanges**,  
Député européen  
- **M. Duhamel**,  
Député européen  
Et membre de la Convention  
- **M. Le Premier Ministre Raffarin**

► Mais aussi l’intervention de M. le Député **Dominique Strauss-Kahn**..

► Et bien entendu toute l’actualité de la Convention avec les propositions étudiantes, les Sessions plénières...

Et n’oubliez pas, le journal est sur le site de la Convention  
<http://conventioneuropeenne.sciences-po.fr/>

Rédaction et contact  
Béatrice Passera  
[beatrice.passera@sciences-po.org](mailto:beatrice.passera@sciences-po.org)